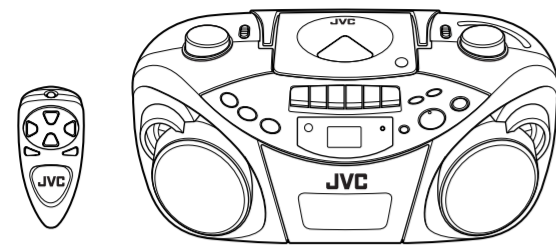


JVC

CD PORTABLE SYSTEM

RC-EX10S/RC-EX10A/RC-EX10B

ENGLISH

**GETTING STARTED****POWERING UP**

This CD portable system operates on battery or AC power.

BATTERY POWER

Insert 6 D-sized dry batteries (not supplied) and you can take your system just about anywhere. Open the battery compartment door on the back of the unit by pressing down the two tabs and pulling out the cover. Insert batteries as marked on the back.

Important Battery Information

- If you are not going to use your system for a month or more, be sure to remove batteries because they can leak and cause damage.
- Dispose of batteries in the proper manner, according to federal, state, and local regulations.
- Discard leaky batteries immediately. Leaking batteries can cause skin burns or other personal injury.

AC POWER

Plug the power supply cord into the AC power jack on the back of the unit, and into an AC power outlet.

CAUTIONS:

- ONLY USE JVC POWER CORD PROVIDED WITH THIS UNIT TO AVOID MALFUNCTION OR DAMAGE TO THE UNIT. REMOVE BATTERIES WHEN USING THE POWER CORD.**
- BE SURE TO UNPLUG THE POWER CORD FROM THE OUTLET WHEN GOING OUT OR WHEN THE UNIT IS NOT IN USE FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME.**

ANTENNAS

The AM antenna is built in, so adjusting the position of the unit may help AM reception. The FM telescopic antenna on the back of the unit can be extended and rotated for better FM reception.

GENERAL CONTROLS**FUNCTION switch** – Move the switch to select which part of this system you want to select – TUNER, TAPE or CD.**VOLUME** – Turn the volume knob to increase or decrease the volume to desired level.**HBS** – Press so that the HBS indicator lights. You can enjoy powerful bass sound with the Hyper-Bass Sound effect.**POWER OFF** – Move FUNCTION to OFF/TAPE with no cassette button pressed, to turn the unit off.**USING THE RADIO****TUNING IN RADIO STATIONS**

Move FUNCTION to TUNER to turn the radio on.

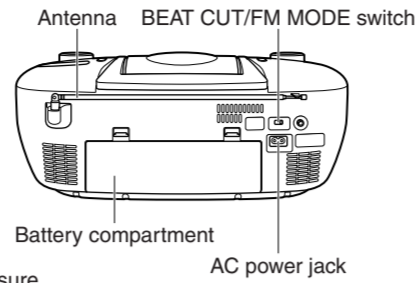
- Set BAND to AM or FM.
- Tune in desired station by turning the TUNING knob.
- To turn off the radio, move FUNCTION to OFF/TAPE.

BEAT CUT/FM MODE SWITCH**When recording an AM broadcast**

When recording an AM broadcast, beats may occur. If this happens, set the switch to "1" or "2."

Changing the FM reception mode

When an FM stereo broadcast is hard to receive or noisy, set the switch to "MONO." Reception improves. To restore the stereo effect, switch to "STEREO."

**USING THE TAPE****PAUSE II** – Press to interrupt tape play or record mode. Press a second time to resume tape play or tape record mode.**STOP/EJECT ■/▲** – Press to stop the current tape activity, or to open the cassette compartment door when no buttons are active.**FF ◀◀** – In stop mode, press to advance the tape toward the end. (When the tape reaches the end, press STOP/EJECT ■/▲ to release the depressed button.)**REW ▶▶** – In stop mode, press to rewind the tape toward the beginning. (When the tape reaches the end, press STOP/EJECT ■/▲ to release the depressed button.)**PLAY ◀** – Press to play cassettes.**REC ●** – Press to record from the radio or CD player.**PLAYING A CASSETTE TAPE**

- Move FUNCTION to OFF/TAPE.
- Press STOP/EJECT ■/▲ to open the cassette compartment door.
- Insert a cassette tape into the compartment with the exposed part of the tape facing up and the side you want to play facing toward you.
- Close the door securely.
- Press REW ▶▶ or FF ◀◀ to move the tape to the desired starting point.
- Press PLAY ◀ to begin playing the tape. The cassette tape plays until it reaches the end of the side, then it automatically stops.

RECORDING ON CASSETTE TAPES

You can record from the radio or the CD player.

For best recording, use normal bias tape.

It should be noted that it may be unlawful to re-record pre-recorded tapes, records, or discs without the consent of the owner of copyright in the sound or video recording, broadcast or cable program and in any literary, dramatic, musical, or artistic work embodied therein.**ERASE PROTECTION**

When you record new material, the cassette deck records over whatever is on a tape. To protect a tape from accidental erasure, break off one or both plastic tabs (one for each tape side) on the top of the cassette tape. If you decide later to record on the tape, seal the hole with a piece of cellophane tape.

**WARNING**

A little bit of slack in your tape can cause scratches on the tape, or worse yet, the tape could break. If you notice some slack in the tape, use a pencil to tighten it up before you insert it in the tape deck.

**TIP**

The use of tapes longer than 120 minutes is not recommended, since characteristic deterioration may occur and these tapes easily jam in the pinch-roller and the capstan.

RECORDING FROM THE RADIO

- Insert a cassette tape into the tape deck and close the door.
- Move FUNCTION to TUNER and select a radio station.
- Press REC ● to begin recording. REC ● and PLAY ◀ lock down.
- Press STOP/EJECT ■/▲ to end recording.
- To turn off the radio, slide FUNCTION to OFF/TAPE.

RADIO RECORDING TIPS

- To temporarily pause the recording, press PAUSE II on the cassette deck. Press PAUSE II again to resume recording.

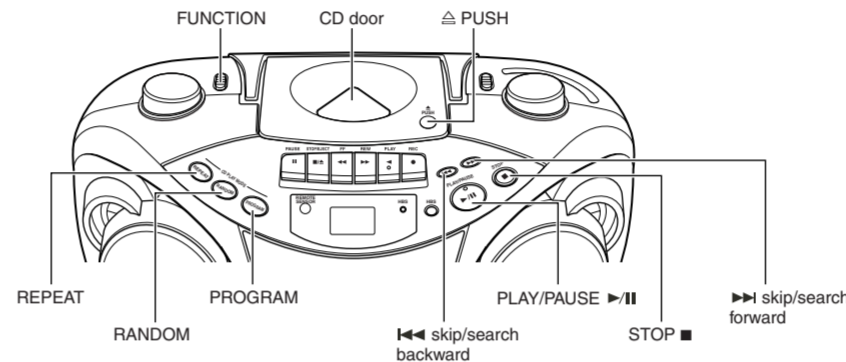
SYNCHRONIZED RECORDING FROM A CD

- Insert a cassette tape into the tape deck and close the door.
- Move FUNCTION to CD.
- Insert the CD you want to record into CD compartment.
- Select the track you want to record by pressing I◀◀ (skip/search) or ▶▶I (skip/search).
- Press REC ● to start recording.

Note that the tape continues to run when the CD finishes playing, or the CD continues to play when the tape reaches the end.

TIP

Using the PAUSE II button on the cassette deck instead of the STOP/EJECT ■/▲ button to momentarily interrupt recording gives you a much cleaner sound recording.

USING THE CD**LOADING A CD**

- Move FUNCTION to CD; "–" flashes, then "no" appears in the display if no CD is loaded.
- Press ▲ PUSH to open the CD door.
- Place a CD into the tray with the label facing up.
- Close the CD door. Then the total number of tracks appears.
- To remove the CD, press ▲ PUSH, grasp the CD by its edges, and carefully pull it out.

PLAYING A CD

Press PLAY/PAUSE ►II to play all the tracks in order starting with track 1. The current track number appears in the display.

Note: Press PLAY/PAUSE ►II to temporarily stop the CD. The ► indicator and the track number flash in the display. Press PLAY/PAUSE ►II again to resume playing the CD.

- Adjust VOLUME to a comfortable level.
- Press STOP ■ to stop playing the CD. Wait a few seconds for the CD to stop turning, then press ▲ PUSH to open the CD compartment door and remove the CD.

AUTOMATIC SEARCH

Automatic search lets you quickly locate the beginning of any track on the CD, including the track currently playing. If the CD is playing:

- Press I◀◀ (skip/search) once to return to the beginning of the current track, press twice to return to the beginning of the previous track.
- Press ▶▶I (skip/search) to skip to the beginning of the next track.

If the CD is stopped, repeatedly press ▶▶I (skip/search) or I◀◀ (skip/search) until the display shows the number of the track you want to play, then press PLAY/PAUSE ►II. The CD player starts playing the selected track.

TRACK SEARCH

- In play mode, press and hold ▶▶I (skip/search) to move forward through a track at high speed.
- In play mode, press and hold I◀◀ (skip/search) to move backward through a track at high speed.

REPEAT

The REPEAT button allows you to repeat one track (REP 1) or all tracks (REP ALL). To scroll through the choices, continuously press and release REPEAT and check the display to see which choice you have selected. The following chart illustrates how REPEAT works in various modes.



- You cannot select the "REP 1" mode for the random play.

RANDOM

Press RANDOM so that "RAND" appears in the display. Start play by pressing PLAY/PAUSE ►II, and the tracks are played in random order.

To quit random play, press RANDOM again.

PROGRAMMING

Press PROGRAM to enter program edit mode.

"00" and "PROG" will flash in the display. Press ▶▶I (skip/search) or I◀◀ (skip/search) to select the track number and press PROGRAM to store the number in program place. You can repeat these steps to program up to 20 tracks. Note that programming more than 20 tracks will overwrite the tracks already programmed. During program play, "PROG" lights steadily. To confirm the program order, press PROGRAM in stop mode. Each time you press PROGRAM, the program number appears, then the corresponding track number flashes in order from the first programmed track.

To clear the entire program in the memory, turn the unit off, or open the CD door.

This unit has been designed only to play back the following CDs.

- Digital audio CD
- Recordable digital audio CD (CD-R)
- Rewritable digital audio CD (CD-RW)

When playing a CD-R or CD-RW

You can play back finalized CD-R or CD-RW recorded in music CD format. (If a CD-RW has been recorded in a different format, erase all the data on the CD-RW completely before recording on it.)

- You can play back CD-R or CD-RW like an audio CD.
- Some CD-R or CD-RW may not be played back on this unit because of their disc characteristics, damage or stain on them, or if the player lens is dirty.
- The reflection factor of CD-RW is lower than that of other CDs, possibly causing CD-RW to take longer time to read.
- CD-R and CD-RW of MP3 format cannot be played back.

CARE AND MAINTENANCE**CLEANING THE EXTERIOR**

- Disconnect the system from AC power before cleaning the exterior of the unit with a soft dust cloth.

HANDLING CDS

- Do not touch the signal surfaces. Hold by the edges, or by one edge and the hole.
- Do not affix labels or adhesive tape to the label surfaces. Also, do not scratch or damage the label.
- Discs rotate at high speed inside the player. Do not use damaged (cracked or warped) discs.

CLEANING CDS

- Dirty discs can cause poor sound quality. Always keep discs clean by wiping them gently with a soft cloth from the inner edge toward the outer perimeter.
- If a disc becomes dirty, wet a soft cloth in water, wring it out well, wipe the dirt away gently, and then remove any water drops with a dry cloth.
- Do not use record cleaning sprays or antistatic agents on discs. Also, never clean discs with benzene, thinner, or other volatile solvents which may cause damage to the disc surface.

TAPE CARE

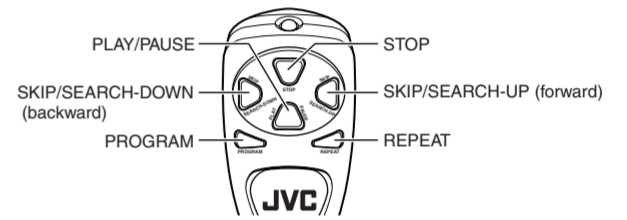
- Do not expose tapes to sunlight or store in hot places. High temperatures may warp the shell or damage the tape itself.
- Keep cassettes in their boxes when not in use.
- Cassette tapes can be erased by magnetic fields produced by magnets, electric motors, electrical transformers, and other devices. Keep tapes away from magnets and magnetic fields.

CLEANING THE TAPE HEADS

Iron oxide particles from the magnetic tape can build up on the parts that come in contact with the tape. These deposits can cause incomplete erasure, muffled playback sound, and might prevent automatic stop. To clean a cassette deck, open the compartment door, press PLAY ◀ and gently clean the heads, capstan, and pinch wheel with a head cleaner.

Always unplug the power cord before cleaning, and allow 30 minutes drying time after using a liquid cleaner. Clean heads after every 25 hours of use.

- Demagnetize the head occasionally with a head demagnetizing cassette (available from many audio equipment stores).
- Never use any metal objects on or near the tape heads.
- Do not allow any cleaning material to fall into the tape assembly.

REMOTE FUNCTIONS (FOR CD OPERATION ONLY)**When inserting batteries**

Match the polarity (+ and –) on the batteries with the + and – markings in the battery compartment on the back of the unit.

TROUBLESHOOTING TIPS

Problem	Solution
System doesn't turn on.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure power cord is securely plugged into the AC power outlet (or that the batteries are fresh). Unplug the unit for a moment, and then plug it back in again. Check the outlet by plugging in another device.
No sound	<ul style="list-style-type: none"> Adjust volume setting. Make sure you have selected the correct function: CD, TAPE, or TUNER and the headphones are disconnected.
Poor radio reception	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the FM telescopic antenna for better FM reception. Rotate the unit to achieve better AM reception. Try turning off electrical appliances near the unit, such as TV, hair dryers, vacuum cleaners, or fluorescent lights.
CD doesn't play.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure the tray contains a CD. Make sure the CD's label is facing up. Make sure that pause mode is not activated. Make sure CD function is selected.
CD sound skips.	<ul style="list-style-type: none"> Clean the CD (as explained in "CARE AND MAINTENANCE"). Check CD for warping, scratches, or other damage. Check for vibration or shock that may affect the unit; move system if necessary.
Distorted or noisy recordings	<ul style="list-style-type: none"> Inspect the recording head and clean it if necessary. Demagnetize recording head (as explained in "CARE AND MAINTENANCE").

SPECIFICATION**CD player**

CD capacity : 1 CD
 Dynamic range : 60 dB
 Signal-to-noise ratio : 75 dB

Tuner

Frequency ranges : FM 88 - 108 MHz
 : AM 540 - 1 600 kHz
 Antenna : Telescopic antenna for FM
 Ferrite core antenna for AM

Cassette deck section

Frequency response : 60 Hz - 10 000 Hz
 Wow and flutter : 0.15% (WRMS)

General

Speaker : 9 cm cone x 2 (4 Ω)
 Power output : 2 W + 2 W at 4 Ω (10% THD) (IEC 268-3)
 Output terminals : Phones x 1 (∅ 3.5 mm, stereo)
 Power supply : AC 230 V ~, 50 Hz
 DC 9 V ("R20 (SUM-1)/D (13D)" x 6)

Power consumption : 12 W (at operation), 3 W (on standby)
 Dimensions : 420 mm (W) x 178 mm (H) x 250 mm (D)
 Mass : Approx. 3.2 kg (without batteries)
 Accessories provided : AC power cord x 1
 Remote control unit x 1
 Batteries for the remote control unit (AAA (UM-4)/R03) x 2

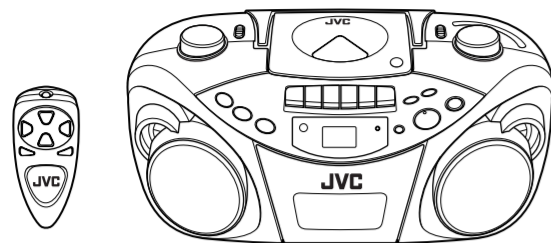
JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN LIMITEDPrinted in China
0404MZMBICORI

JVC

TRAGBARE CD-ANLAGE

RC-EX10S/RC-EX10A/RC-EX10B

DEUTSCH

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

LVT1211-002A [E]

Danke, dass Sie sich für dieses Produkt von JVC entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen; damit soll sichergestellt werden, dass Sie optimale Leistungen und eine lange Nutzungsdauer genießen können.

SICHERHEITSMASSNAHMEN**Achtung — Schalter OFF**

Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, um die Stromversorgung vollkommen zu unterbrechen. Der Schalter unterbricht in keiner Stellung die Stromversorgung vollkommen. Das Gerät kann nicht mit der Fernbedienung ein- oder ausgeschaltet werden.

ACHTUNG

Zur Verhinderung von Stromschlägen, Brand, usw.:

- Keine Schrauben lösen oder Abdeckungen entfernen und nicht das Gehäuse öffnen.
- Dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

WICHTIG FÜR LASER-PRODUKTE

- LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
- ACHTUNG:** Die obere Abdeckung nicht öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
- ACHTUNG:** Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlung bei offenem Gerät und Defekt oder Umgehen der Verriegelung. Setzen Sie sich dem Strahl nicht direkt aus.
- ANBRINGEN DES ETIKETTS: WARNHINWEIS-ETIKETT, INNEN AM GERÄT ANGEBRACHT.



CAUTION -	INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT!	UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DECKEL GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
VARNING -	OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRR ÄR URKOPPLAD STRÅLEN ÄR FARLIG.
ADVARSEL -	USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÄR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

VOR INBETRIEBNAHME**STROMVERSORGUNG**

Das CD-System kann mit Batterie oder AC (Wechselstrom) betrieben werden.

BATTERIEBETRIEB

Legen Sie 6 Alkalibatterien der Größe D ein (nicht mitgeliefert) und Sie können Ihren CD-Player fast überall hin mitnehmen. Öffnen Sie das Batteriegehäuse an der Rückseite des Gerätes, indem Sie die zwei Zungen herunter drücken und die Abdeckung herausziehen. Legen Sie die Batterien wie an der Rückwand angezeigt ein.

Wichtige Hinweise zu den Batterien

- Wird das Gerät einen Monat oder länger nicht benutzt, entfernen Sie die Batterien, um Beschädigungen durch Auslaufen zu verhindern.
- Entsorgen Sie Batterien entsprechend den Vorschriften Ihres Staates, Bundeslandes oder Ihrer Gemeinde.
- Undichte Batterien sind sofort zu entsorgen. Undichte Batterien können Hautverbrennungen und andere Verletzungen verursachen.

AC STROMVERSORGUNG

Schließen Sie das Netzkabel an die AC Buchse an der Rückseite des Gerätes und an eine AC Steckdose an.

VORSICHT:

- ES IST AUSSCHLIESSLICH DAS MIT DIESEM GERÄT DELIEFERTE JVC NETZKABEL ZU VERWENDEN, UM FEHLFUNKTIONEN ODER BESCHÄDIGUNG DES GERÄTES ZU VERHINDERN. BEI VERWENDUNG DES NETZKABELS BITTE BATTERIEN ENTFERNEN.**
- STELLEN SIE BITTE SICHER, DASS DAS NETZKABEL ABGEZOGEN IST, WENN SIE WEGGEHEN ODER DAS GERÄT LÄNGERE ZEIT NICHT VERWENDET WIRD.**

ANTENNEN

Die AM Antenne ist eingebaut, so dass der AM Empfang durch Verstellen des Gerätes verbessert werden kann. Die FM-Ausziehantenne an der Rückseite des Gerätes kann ausgezogen und gedreht werden, um den FM-Empfang zu verbessern.

ALLGEMEINE STEUERUNG

FUNCTION-Schalter – Wählen Sie mit diesem Schalter die gewünschte Betriebsfunktion – TUNER, TAPE oder CD.

VOLUME – Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit dem Lautstärkeregler ein.

HBS – Drücken Sie HBS, bis die Anzeige aufleuchtet. Mit dem Hyper-Bass Sound können Sie aus dem Gerät kräftige Bässe hervorholen.

POWER OFF – Stellen Sie den FUNCTION-Schalter auf OFF/TAPE, wobei keine der Kassetten Tasten gedrückt sein darf, um das Gerät auszuschalten.

BEDIENUNG DES RADIOS**EINSTELLEN VON RADIOSENDERN**

Stellen Sie den FUNCTION-Schalter auf TUNER, um das Radio einzuschalten.

- Stellen Sie BAND auf AM oder FM.
- Stellen Sie den gewünschten Sender mit dem Senderwahlnopf ein.
- Zum Ausschalten des Radios stellen Sie den FUNCTION-Schalter auf OFF/TAPE.

BEAT CUT/FM MODE-SCHALTER**Aufnahme einer AM-Sendung**

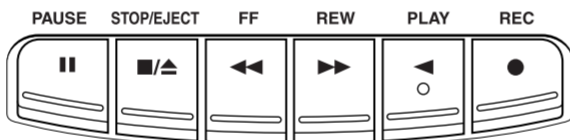
Bei der Aufnahme von AM-Sendern kann es zu Interferenzen kommen. Sollte dies geschehen, stellen Sie den Schalter auf „1“ oder „2“.

Ändern des FM-Empfangsmodus

Wenn eine Sendung in FM Stereo schwer einzustellen oder verrauscht ist, schalten Sie auf „MONO“.

Der Empfang wird dadurch verbessert.

Zum Zurückschalten auf Stereo, schalten Sie auf „STEREO“.

**BEDIENUNG DES KASSETTENREKORDERS**

PAUSE II – Zur Unterbrechung der Wiedergabe oder Aufnahme drücken. Ein zweites Mal drücken, um Aufnahme oder Wiedergabe wieder aufzunehmen.

STOP/EJECT ■/▲ – Zum Stoppen aktueller Kassettenfunktionen oder, wenn keine anderen Tasten gedrückt sind, zum Öffnen des Kassettenfachs drücken.

FF ◀◀ – Bei gestoppter Kassette zum Vorspulen in Richtung Kassettenende drücken. (Wenn die Kassette an ihr Ende gelangt ist, drücken Sie STOP/EJECT ■/▲, damit die gedrückte Taste entrastet.)

REW ▶▶ – Bei gestoppter Kassette zum Rückspulen in Richtung Kassettenbeginn drücken. (Wenn die Kassette an ihr Ende gelangt ist, drücken Sie STOP/EJECT ■/▲, damit die gedrückte Taste entrastet.)

PLAY ◀ – Zur Wiedergabe von Kassetten drücken.

REC ● – Zur Aufnahme vom Radio oder CD-Player drücken.

WIEDERGABE EINER KASSETTE

- Stellen Sie FUNCTION auf OFF/TAPE.
- Drücken Sie auf STOP/EJECT ■/▲, um das Kassettenfach zu öffnen.
- Legen Sie eine Kassette mit der Bandseite nach oben und der von Ihnen gewünschten Seite zu Ihnenweisend in das Kassettenfach ein.
- Schließen Sie das Kassettenfach.
- Drücken Sie auf REW ▶▶ oder FF ◀◀, um die Kassette an die zur Wiedergabe gewünschte Stelle zu spulen.
- Drücken Sie auf PLAY ◀, um die Wiedergabe zu starten. Die Kassette wird bis zum Ende der Bandseite gespielt und dann automatisch gestoppt.

AUFNAHME AUF KASSETTEN

Sie können vom Radio oder CD-Player aufnehmen.

Das beste Ergebnis erzielen Sie, wenn Sie Normal Bias (vormagnetisierte) Kassetten verwenden.

Es muss hier darauf hingewiesen werden, dass es gegen das Gesetz verstoßen kann, beispielte Kassetten, Platten oder CDs aufzunehmen, ohne die Genehmigung des Inhabers des Copyrights für den Ton- oder die Videoaufnahme, der Sendung oder der Kabelsendung und des darin eingebetteten literarischen, dramatischen, musikalischen, oder künstlerischen Werks einzuholen.

LÖSCHSCHUTZ

Bei der Aufnahme neuen Materials werden vorhergehende Aufnahmen überspielt. Zum Schutz gegen unabsichtliches Löschen brechen Sie eine oder beide Plastikzungen (eine für jede Bandseite) oben an der Kassette ab. Wenn Sie zu einem späteren Zeitpunkt auf diese Kassette aufnehmen möchten, kleben Sie die Öffnung mit einem Klebeband zu.

**WARNUNG**

Lose Bandführung auf Kassetten kann zu Kratzern oder sogar zum Abreißen des Bandes führen. Wenn Sie auf einer Kassette Schlaffstellen bemerken, straffen Sie diese mit einem Stift, bevor Sie die Kassette einlegen.

**TIPP**

Es wird empfohlen, keine Kassetten mit einer Spielzeit von über 120 Minuten zu verwenden, da diese schnell typischen Verschleiß aufweisen können und diese Kassetten leicht in der Andruckrolle und der Bandantriebsrolle hängen bleiben.

AUFNAHME VOM RADIO

- Legen Sie eine Kassette ein und schließen das Kassettenfach.
- Stellen Sie FUNCTION auf TUNER und stellen Sie einen Sender ein.
- Drücken Sie zum Beginn der Aufnahme auf REC ●. Die Tasten REC ● und PLAY ◀ rasten ein.
- Drücken Sie zum Beenden der Aufnahme auf STOP/EJECT ■/▲.
- Stellen Sie den FUNCTION-Schalter zum Ausschalten auf OFF/TAPE.

TIPPS ZUR AUFNAHME VOM RADIO

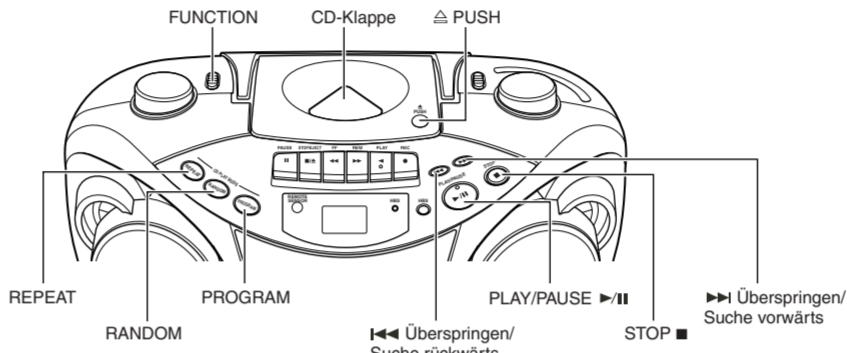
- Die Aufnahme kann vorübergehend unterbrochen werden, indem Sie am Kassettendeck auf PAUSE II drücken. Drücken Sie erneut auf PAUSE II, um die Aufnahme wieder aufzunehmen.

SYNCHRONISIERTE AUFNAHME VON EINER CD

- Legen Sie eine Kassette ein und schließen das Kassettenfach.
 - Stellen Sie FUNCTION auf CD.
 - Legen Sie die CD, von der aufgenommen werden soll, ins CD-Fach ein.
 - Wählen Sie den zur Aufnahme gewünschten Titel, indem Sie I◀◀ (Überspringen/Suche) oder ▶▶I (Überspringen/Suche) drücken.
 - Drücken Sie zum Beginn der Aufnahme auf REC ●.
- Beachten Sie, dass die Kassette weiterläuft, auch wenn die CD an ihr Ende gelangt ist, bzw. die CD weiterspielt, auch wenn die Kassette an ihr Ende gelangt ist.

TIPP

Wenn Sie zur vorübergehenden Unterbrechung der Aufnahme anstelle der STOP/EJECT ■/▲-Taste auf PAUSE II am Kassettendeck drücken, wird die Klangqualität der Aufnahme bedeutend verbessert.

BEDIENUNG DES CD-PLAYERS**EINLEGEN EINER CD**

- Stellen Sie FUNCTION auf CD, „--“ blinkt, dann erscheint „no“ auf der Anzeige, wenn keine CD eingelegt ist.
- Drücken Sie auf △ PUSH, um das CD-Fach zu öffnen.
- Legen Sie eine CD mit der Etikettseite nach obenweisend ein.
- Schließen Sie das CD-Fach. Die Gesamtanzahl der Titel wird angezeigt.
- Zur Herausnahme der CD drücken Sie auf △ PUSH und nehmen die CD vorsichtig heraus, indem Sie deren Außenkanten hochziehen.

WIEDERGABE EINER CD

Zur Wiedergabe aller Titel nacheinander, angefangen mit Titel 1 drücken Sie auf PLAY/PAUSE ▶/II. Die Nummer des aktuellen Titels wird auf der Anzeige angezeigt.

Hinweis: Drücken Sie auf PLAY/PAUSE ▶/II, um die CD vorübergehend zu stoppen. Die ▶ Anzeige und die Titelnnummer blinken auf der Anzeige. Mit erneutem Drücken auf PLAY/PAUSE ▶/II wird die Wiedergabe der CD wieder aufgenommen.

- Stellen Sie die Lautstärke mit VOLUME nach Wunsch ein.
- Drücken Sie zum Stoppen der Wiedergabe auf STOP ■. Warten Sie einige Sekunden, bis sich die CD nicht mehr dreht, dann drücken Sie auf △ PUSH, um das CD-Fach zu öffnen und die CD herauszunehmen.

AUTOMATISCHE SUCHE

- Mit der automatischen Suche können Sie den Beginn eines beliebigen Titels einer CD, einschließlich des gerade spielenden, schnell ausfindig machen. Während die CD spielt:
- Drücken Sie I◀◀ (Überspringen/Suchen) einmal, um zum Anfang des aktuell spielenden Titels zu gelangen, drücken Sie es zweimal, um zum Anfang des vorherigen Titels zu gehen.
 - Drücken Sie ▶▶I (Überspringen/Suchen), um zum Anfang des nächsten Titels zu gehen.
- Ist die CD gestoppt, drücken Sie wiederholt auf ▶▶I (Überspringen/Suchen) oder I◀◀ (Überspringen/Suchen), bis die Anzeige die Nummer des Titels, den Sie spielen möchten anzeigt, dann drücken Sie PLAY/PAUSE ▶/II. Der CD-Player beginnt mit der Wiedergabe des gewählten Titels.

TITELSUCHE

- Halten Sie während der Wiedergabe ▶▶I (Überspringen/Suchen) gedrückt, um einen Titel schnell vorwärts zu spulen.
- Halten Sie während der Wiedergabe I◀◀ (Überspringen/Suchen) gedrückt, um einen Titel schnell rückwärts zu spulen.

WIEDERHOLEN

Mit der REPEAT-Taste können ein oder alle Titel wiederholt werden. Halten Sie die REPEAT-Taste gedrückt, um die verschiedenen Möglichkeiten durchzugehen und überprüfen Sie auf der Anzeige, welche Option Sie gewählt haben (REP 1) oder (REP ALL). Die folgende Tabelle zeigt die Funktionsweise von REPEAT in den verschiedenen Betriebsmodi an.

▶ NORMAL → REP 1 → REP ALL ▶

- Sie können nicht den „REP 1“-Modus zur Zufallswiedergabe wählen.

ZUFALLSWIEDERGABE

Drücken Sie RANDOM, bis „RAND“ auf der Anzeige erscheint. Starten Sie die Wiedergabe, indem Sie PLAY/PAUSE ▶/II drücken, und die Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Um aus der Random-Wiedergabe zu gehen, drücken Sie erneut RANDOM.

PROGRAMMIEREN

Drücken Sie auf PROGRAM, um eine Programmierung durchzuführen.

„00“ und „PROG“ blinken auf der Anzeige. Drücken Sie auf ▶▶I (Überspringen/Suchen) oder I◀◀ (Überspringen/Suchen), um die Titelnnummer auszuwählen und dann auf PROGRAM, um die Nummer zu speichern. Diese Schritte können wiederholt werden, um bis zu 20 Titel zu programmieren. Beachten Sie, dass durch die Programmierung von mehr als 20 Titeln die bereits programmierten Titel überschrieben werden. Während der Wiedergabe des Programms leuchtet kontinuierlich „PROG“ auf.

Um den Programmbefehl zu bestätigen, drücken Sie im Stoppmodus PROGRAM. Mit jedem Tastendruck von PROGRAM erscheint die Programmnummer, und dann leuchtet die entsprechende Titelnnummer in Reihenfolge vom ersten programmierten Titel an auf.

Um das gesamte Programm aus dem Speicher zu löschen, schalten Sie das Gerät aus oder öffnen Sie die CD-Klappe.

Dieses Gerät wurde nur zur Wiedergabe folgender CDs konzipiert.

- Digitale Audio-CD
- Aufnehmbare digitale Audio-CD (CD-R)
- Überschreibbare digitale Audio CD (CD-RW)

Wiedergabe einer CD-R oder CD-RW

Sie können Ihre finalisierten Aufnahmen auf CD-R oder CD-RW im Musik-CD-Format wiedergeben. (Sollte eine CD-RW in einem davon unterschiedlichen Format aufgenommen sein worden, löschen Sie alle Daten auf der CD-RW vollständig, bevor Sie darauf aufnehmen.)

- Sie können CD-R oder CD-RW wie Audio-CD abspielen.
- Manche CD-R oder CD-RW können aufgrund ihrer Merkmale, eventueller Beschädigungen oder Flecken nicht auf diesem Gerät abgespielt werden oder die Linse des CD-Players ist verschmutzt.
- Der Reflektionsgrad einer CD-RW ist niedriger als der anderer CDs, daher kann das Lesen einer CD-RW länger dauern.
- CD-R und CD-RW im MP3-Format können nicht abgespielt werden.

PFLEGE UND WARTUNG**REINIGUNG DER AUSSENFLÄCHEN**

- Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Gerät, bevor Sie die Außenflächen mit einem weichen Staubtuch reinigen.

UMGANG MIT CDs

- Oberflächen bitten nicht berühren. An den Kanten oder an einer Kante und der Öffnung in der Mitte halten.
- Keine Etiketten oder Klebeband auf die Etikettseite kleben. Etikett auch nicht zerkratzen oder beschädigen.
- Discs drehen sich im Player mit hoher Geschwindigkeit. Keine beschädigten (eingerissenen oder verformten) CDs verwenden.

REINIGUNG VON CDs

- Bei verschmutzten CDs ist die Tonqualität bedeutend geringer. Discs bitte sauber halten, indem Sie sie mit einem weichen Lappen von der Mitte zur Außenkante hin vorsichtig abwischen.
- Wird eine CD verschmutzt, feuchten Sie ein weiches Tuch mit Wasser an, wischen die CD vorsichtig ab und entfernen eventuelle Wassertropfen mit einem trockenen Tuch.
- Bitte keine Reinigungs sprays für LPs oder Antistatikmittel verwenden. CDs dürfen auch nicht mit Benzol, Verdünnern oder anderen flüchtigen Reinigern, die die Oberflächen der CD angreifen können, gereinigt werden.

PFLEGE VON KASSETTEN

- Kassetten nicht in direktem Sonnenlicht oder an heißen Orten aufbewahren. Bei hohen Temperaturen wird das Gehäuse verzogen oder die Kassette selbst beschädigt.
- Werden Kassetten nicht gespielt, bitte in ihrer Hülle aufbewahren.
- Durch von Magneten, elektrischen Motoren, Transformatoren oder anderen elektrischen Geräten erzeugte magnetische Felder können Kassetten gelöscht werden. Kassetten deshalb bitte nicht in der Nähe von Magneten und magnetischen Feldern aufbewahren.

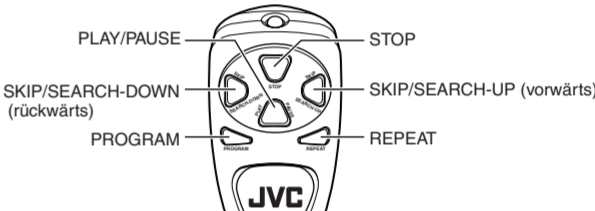
REINIGUNG DER KASSETTENKÖPFE

An den Teilen einer magnetischen Kassette, die mit dem Band in Berührung kommen, können sich Eisenoxidteilchen bilden. Diese Ablagerungen können zu unvollständigem Löschen und dumpfer Wiedergabe führen sowie die automatische Stoppfunktion aufheben.

Zur Reinigung eines Kassetten decks das Kassettenfach öffnen, auf PLAY ◀ drücken und Köpfe, Rollenantrieb und Andruckrad vorsichtig mit einem Kopfreiniger abwischen. Vor der Reinigung stets das Netzkabel herausziehen und nach der Reinigung mit einem Flüssigreiniger 30 Minuten trocknen lassen.

Köpfe bitte nach jeweils 25 Stunden Verwendung reinigen.

- Kopf gelegentlich mit einer Entmagnetisierungskassette entmagnetisieren (im Audiofachhandel erhältlich).
- Keine metallischen Gegenstände direkt an oder in der Nähe der Kassettenköpfe verwenden.
- Es darf kein Reiniger ins Kassettenrekorderinnere gelangen.

FERNBEDIENFUNKTIONEN (NUR FÜR CD-BETRIEB)**Einlegen der Batterien**

Legen Sie die Batterien mit den Polen (+ und –) mit der + und – Markierung im Batteriefach auf der Rückseite des Geräts übereinstimmend ein.

FEHLERSUCHE - TIPPS

Problem	Lösung
Gerät schaltet nicht ein.	<ul style="list-style-type: none">Sicherstellen, dass Netzstecker korrekt eingesteckt ist (oder dass die Batterien neu sind).Gerät kurz aus- und dann wieder einschalten.Steckdose durch Anschluss eines anderen Geräts testen.
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none">Lautstärkeregler einstellen.Sicherstellen, dass die richtige Betriebsfunktion gewählt wurde: CD, TAPE oder TUNER und die Kopfhörer sind nicht angeschlossen.
Radioempfang gestört.	<ul style="list-style-type: none">FM-Ausziehantenne für besseren FM Empfang ausrichten.Das Gerät zum besseren AM-Empfang drehen.Andere elektrische Geräte in der Nähe des Gerätes wie Fernsehgerät, Fön, Staubsauger oder Leuchtstofflampen ausschalten.
CD wird nicht gespielt.	<ul style="list-style-type: none">Sicherstellen, dass eine CD eingelegt ist.Sicherstellen, dass die Etikettseite der CD nach oben weist.Sicherstellen, dass nicht auf Pause geschaltet ist.Sicherstellen, dass die Betriebsfunktion CD gewählt ist.
Tonausgabe der CD überspringt stellenweise.	<ul style="list-style-type: none">CD reinigen (wie unter „PFLEGE UND WARTUNG“ beschrieben).CD auf verzogene Stellen, Kratzer oder andere Schäden überprüfen.Ist das Gerät Vibrationen oder Erschütterungen ausgesetzt, Gerät an einem anderen Ort aufstellen.
Aufnahmen verzerrt oder verrauscht.	<ul style="list-style-type: none">Aufnahmekopf überprüfen, wenn erforderlich reinigen.Aufnahmekopf entmagnetisieren (wie in „PFLEGE UND WARTUNG“ beschrieben).

TECHNISCHE DATEN**CD-Player**

Fassungsvermögen	: 1 CD
Dynamikumfang	: 60 dB
Signal-Rausch-Abstand	: 75 dB

Radio

Frequenzbereiche	: FM 88 - 108 MHz
	: AM 540 - 1 600 kHz
Antenne	: Teleskopantenne für FM
	: Ferritkernantenne für AM

Kassettendeckteil

Frequenzgang	: 60 Hz - 10 000 Hz
Tonhörschwankungen	: 0,15% (WRMS)

Allgemeines

Lautsprecher	: 9 cm-Konus × 2 (4 Ω)
Leistungsausgabe	: 2 W + 2 W bei 4 Ω (10% THD) (IEC 268-3)
Ausgangsbuchsen	: Kopfhörer × 1 (Ø 3,5 mm, stereo)
Stromversorgung	: AC 230 V ~, 50 Hz
	: DC 9 V („R20 (SUM-1)D“ (13D) × 6)
Stromaufnahme	: 12 W (bei Betrieb), 3 W (bei Bereitschaft)
Abmessungen	: 420 mm (B) × 178 mm (H) × 250 mm (T)
Gewicht	: Ca. 3,2 kg (ohne Batterien)
Mitgelieferter Zubehör	: AC Netzkabel × 1
	: Fernbedienung × 1
	: Batterien für Fernbedienung (AAA (UM-4)/R03) × 2

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN LIMITED